

# TH232-AF-230

FR Consignes d'installation

230 V Base

## 1 Composants

- 1 x Thermostat
- 1 x Capteur
- 1 x Plaque murale
- 1 x Snubber (AC130-03)

## 2 Recommandations

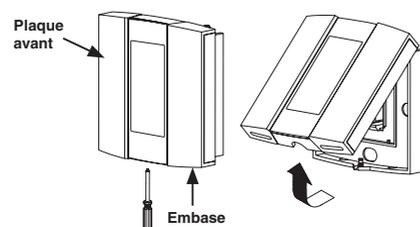
**Coupez l'alimentation électrique de l'installation de chauffage avant de procéder à l'installation pour éviter tout choc électrique. L'installation doit être confiée à un électricien agréé.**

- ▶ Toutes les interventions doivent respecter les normes nationales en vigueur pour les installations et câblages électriques.
- ▶ Raccordez ce thermostat à un circuit équipé d'un fusible ou d'un disjoncteur. Il faut l'installer sur un coffret électrique certifié équipé d'adaptateurs non métalliques de détente de câbles. Utilisez des adaptateurs distincts pour les fils haute tension et pour le câble de capteur.
- ▶ S'il s'agit d'une nouvelle installation, choisissez un emplacement pour le thermostat se situant entre 1,2 et 1,5 m au-dessus du niveau du sol, en évitant les courants d'air et les influences provenant d'autres sources de chaleur.
- ▶ Pour les embases, les convecteurs avec ou sans ventilateurs, il faut installer le thermostat en faisant en sorte qu'il soit dirigé vers l'installation de chauffage et qu'il soit implante sur un mur intérieur.
- ▶ Évitez les zones à courants d'air (hauts d'escaliers, sortie d'air), les points à air mort (derrière une porte), les rayons du soleil ou les cheminées cachées ou les conduites de poêles.

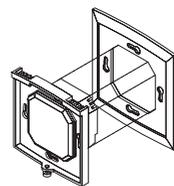
**REMARQUE:** de par leur conception, les bornes, sont destinées à des fils dont la coupe se situe entre 0,33 et 3,1 mm<sup>2</sup>.

## 3 Procédure

**3.1** Desserrez la vis imperdable sous l'embase puis déposez la plaque avant.



**3.2** Avant d'effectuer des branchements, assurez-vous que l'embase recouvre la totalité du coffret électrique. Si ce n'est pas le cas, installez une plaque murale au dos de l'embase.



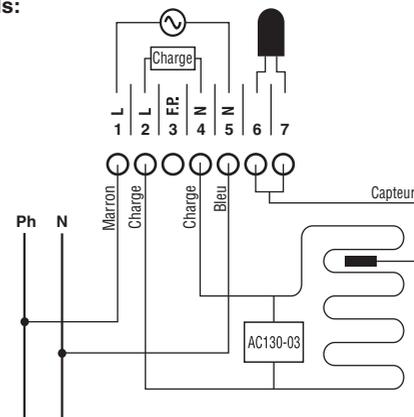
### 3.3 Branchez les fils:

• **Alimentation:** Bornes 1 et 5

• **Charge:** Bornes 2 et 4 (voir remarque 1)

• **Capteur de sol:** Bornes 6 et 7 (pas de polarité) voir remarque 2

**PRECAUTION:** Raccordez le capteur de sol aux bornes 6 et 7 uniquement. Il ne faut brancher ce capteur sur le circuit secteur.

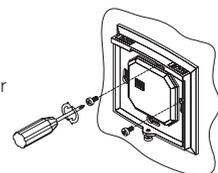


**AVERTISSEMENT:** assurez-vous que les films sont bien rattachés aux bornes. Lors du serrage des vis, appliquez un couple d'au moins 0,5 Nm.

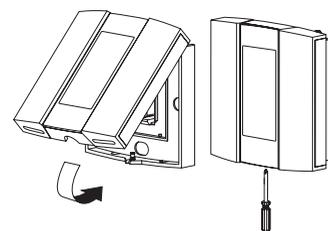
**REMARQUE 1:** en cas d'utilisation d'un contacteur entre le thermostat et la charge, insérez un snubber (AC130-03) au niveau de la borne de la bobine de ce contacteur pour garantir le bon fonctionnement de ce thermostat.

**REMARQUE 2:** Tle câble du contacteur doit passer à l'extérieur du coffret électrique avant de longer le mur jusqu'au niveau du sol. Pour obtenir un bon fonctionnement du thermostat, le capteur de sol doit être centré entre les deux fils de l'installation de chauffage qui a une température maximale de 80°C. Il ne faut pas croiser le fil de ce capteur de sol ou le placer à proximité d'un des câbles de l'installation de chauffage.

**3.4** Enfoncez les fils dans le coffret électrique puis fixez l'embase sur l'ancrage du coffret électrique. La tête de la vis doit avoir une épaisseur inférieure à 2 mm.



**3.5** Remettez en place la plaque avant.



**3.6** Vérifiez tout le câblage puis mettez l'installation de chauffage sous tension.

**REMARQUE:** Les bouches d'aération du thermostat doivent toujours être propres et dégagées.

## 4 Caractéristiques techniques

**Alimentation:** 230 VAC, 50 Hz  
**Charge maximale:** 16 A ou 3450 Watts (NI)  
**Impulsion nominale:** 2500 V  
**Plage des points de consigne pour la température ambiante (modèles A/AF):** 5°C à 30°C  
**Plage des points de consigne pour la température au niveau du sol (modèle F):** 5°C à 40°C  
**Plage des températures limites au niveau du sol (modèle AF):** 5°C à 40°C  
**Plage d'affichage de températures:** 0°C à 70°C  
**Résolution d'affichage de température:** 0.5°C  
**Température de fonctionnement:** 0°C à 50°C  
**Température de stockage:** -20°C à 50°C  
**Durée du cycle de chauffage:** 15 minutes  
**Logiciel:** classe A

**Action automatique:** types 1B et 1Y

**Indice de protection:** IP21

**Conformité:** EN60730-1 / 2004/108/EC

**Protection:** classe 2

**Environnement :** normalement pollué

**Panne de courant:** Tous les programmes et tous les réglages de température sont préservés lors d'une panne de courant. Il faut reprogrammer l'horloge si la panne de courant dure plus de 4 heures. Lorsque le courant est rétabli, le thermostat reprend le mode d fonctionnement qui était le sien avant la panne de courant.

## 5 Élimination et recyclage

Vous ne devez pas vous débarrasser des piles et autres déchets électriques avec vos ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les installations conçues à cet effet. Consultez les autorités locales ou votre revendeur si vous avez besoin de conseils sur le recyclage.

**Veuillez conserver ces consignes à titre de référence ultérieure.**

## Déclaration de garantie

La société Fenix garantit ce produit, à l'exclusion de la pile, contre tout défaut de fabrication ou de main-d'œuvre, dans le cadre d'une utilisation normale et à condition que son entretien soit confié à une société agréée de service, et ce pendant une période de 24 mois à compter de la date d'achat par le consommateur.

Si, à tout moment pendant la période de garantie, il est confirmé que ce produit est défectueux ou fonctionne mal, vous devez contacter une société agréée de service qui prendra les mesures nécessaires pour enlever ce produit et le renvoyer, avec un acte de vente ou toute autre preuve d'achat dûment datée à l'établissement où ce produit a été acheté.

Le vendeur se réserve le droit de décider si ce renvoi sous garantie est accepté ou non et de déterminer si ce produit doit être réparé ou si un produit de rechange peut vous être envoyé.

La garantie fournie par le vendeur (vente de produit sans son installation) ne couvre pas les frais d'enlèvement, de réinstallation et de transport. Cette garantie ne s'appliquera pas si le vendeur démontre que ce défaut ou son mauvais fonctionnement s'est produit à la suite d'un dégât qui a eu lieu alors que le consommateur était en possession de ce produit.

Vous trouverez le texte complet des «Termes et conditions de la garantie» et des «Consignes de garantie pour les consommateurs à la suite de l'achat de marchandises fournies par FENIX Trading, spol. s r.o.» sur la page Internet [www.fenixgroup.cz](http://www.fenixgroup.cz)

Si vous avez d'autres questions au sujet de l'installation, la programmation ou le fonctionnement de ce produit, n'hésitez pas à contacter notre service d'assistance technique.



FENIX Trading s.r.o.  
 Slezská 2, 79001 Jeseník, Česká republika

Tel.: +420 584 495 111, fax: +420 584 495 431  
 e-mail: [fenix@fenixgroup.cz](mailto:fenix@fenixgroup.cz)  
<http://www.fenixgroup.cz>



# TH232-AF-230

FR Mode d'emploi

Thermostat programmable

## 1 Description

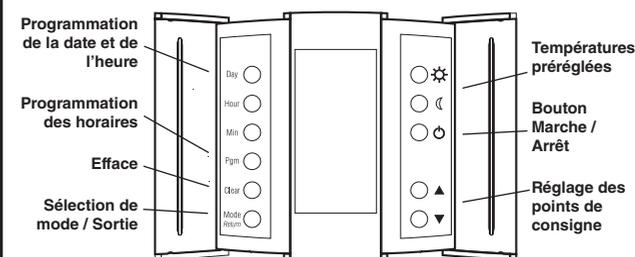
Ce thermostat est équipé d'un relais mécanique et d'un triac et offre donc une autonomie opérationnelle nettement supérieure à celle d'une installation ne comportant qu'un relais mécanique. Il offre les modes suivants de régulation de la température :

**Mode A:** ► régulation et affichage de la température de l'air ambiant (de la pièce)

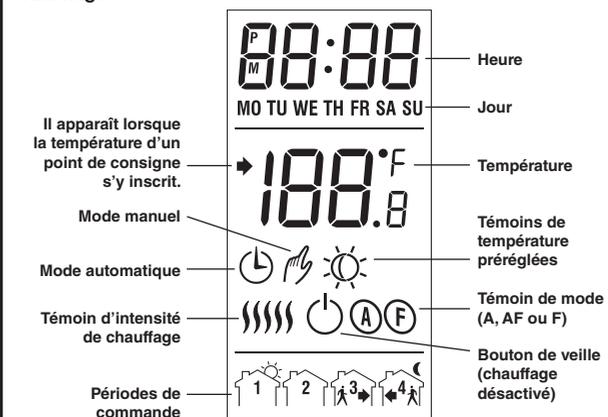
**Mode F:** ► régulation et affichage de la température au niveau du sol en faisant appel à un capteur externe (mode par défaut)

**Mode AF:** ► régulation et affichage de la température ambiante (de la pièce) dans les limites recherchées, en faisant appel à un capteur externe de température.

### Agencement des commandes



### Affichage



## 2 Mise sous tension

Mettez le thermostat sous tension depuis le panneau électrique principal. Lors de cette mise sous tension, le thermostat est dans le mode manuel et  affiche la température réelle (mesurée). La température du point de consigne (par défaut) s'élève à 28°C.

## 3 Messages d'erreurs

**LO** La température mesurée est inférieure à 0°C.

**HI** La température mesurée dépasse les 70°C.

**Er** Le capteur intégré au thermostat est défectueux et il convient de remplacer le thermostat.

**E1** Le capteur intégré au thermostat est défectueux et il convient de remplacer le thermostat.

**E2** Le capteur de sol est en court-circuit. Remplacez ce capteur.

## 4 Configuration

### 4.1 Sélection du mode de commande

**a.** Maintenez la pression sur le bouton **Clear** (Effacer) pendant 3 secondes. Le mode actuel de commande s'affiche (**ctl**).

**b.** Appuyez sur  ou  pour choisir **A**, **AF** ou **F**.

***REMARQUE:** Si vous avez choisi le mode A ou F, passez à l'étape 7. Si vous avez choisi le mode AF, le thermostat régule la température ambiante tout en maintenant la température au niveau du sol dans les limites programmées. Si la température au niveau du sol est insuffisante ou excessive, le thermostat active ou désactive le chauffage pour maintenir cette température dans les limites prescrites, quelle que soit la température ambiante. Les limites minimales et maximales au niveau du sol sont programmées avant la sortie de l'usine sur 5°C et 28°C respectivement. Pour modifier ces limites, passez à l'étape suivante:*

**c.** Appuyez brièvement sur le bouton **Clear**. La limite minimale s'affiche (**FL:LO**).

**d.** Appuyez sur le bouton  ou  pour programmer la limite minimale.

**e.** Appuyez brièvement sur le bouton Clear. La limite maximale s'affiche (**FL:HI**).

**f.** Appuyez sur le bouton  ou  pour programmer la limite maximale.

**g.** Appuyez sur le bouton **Mode/Return** pour sortir de ce mode et mémoriser ces changements.

***REMARQUE:** si, au bout de 60 secondes, vous n'avez pas appuyé sur un bouton, le thermostat mémorise ces changements et revient dans le mode d'affichage normal.*

### 4.2 Autres configurations

Cette procédure vous permet de choisir les configurations suivantes:

Paramètre	Réglage d'usine
Unité de température	°C
Format horaire	24H
Format de démarrage anticipé (Early Start) [consultez la remarque ci-dessous]	On

- Maintenez la pression sur le bouton **Pgm** pendant 3 secondes. L'unité actuelle de température s'affiche (unit).
- Appuyez sur  ou  pour passer de **°C** à **°F** et vice versa.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Pgm**. Le format actuel d'heure s'affiche (**Hr**).
- Appuyez sur  ou  pour passer de **24H** à **12H** et vice versa.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Pgm**. La valeur actuellement choisie pour la fonction Early Start (**ES**) vient alors s'afficher.
- Appuyez sur  ou  pour passer de **OFF** (Inactif) à **On** (Actif) et vice versa.
- Appuyez sur le bouton **Mode/Return** pour sortir de ce mode et mémoriser ces changements.

***REMARQUE:** la fonction Early Start ne peut s'utiliser que dans le mode automatique. Lorsque cette fonction est active (On), le thermostat calcule l'heure optimale de mise en route du chauffage pour obtenir la température souhaité, à l'heure programmée. Le thermostat réévalue quotidiennement cette heure de mise en route en se basant sur les résultats de la veille.*

## 5 Programmation de l'horloge et du jour

**a.** Appuyez sur le bouton **Hour** pour programmer l'heure.

**b.** Appuyez sur le bouton **Min** pour programmer les minutes.

**c.** Appuyez sur le bouton **Day** pour programmer le jour.

**d.** Appuyez sur le bouton **Mode/Return** pour sortir de ce mode et mémoriser ces changements.

**Programmation de l'heure d'été Fonction (DLS)**

Lorsque la fonction **DLS** de l'horaire d'été est programmée sur **US**, le thermostat passe à l'horaire de l'été le deuxième dimanche du mois de mars et à l'horaire normal le premier dimanche du mois de novembre

Lorsque la fonction **DLS** de l'horaire d'été est programmée sur **Eu**, le thermostat passe à l'horaire de l'été le dernier dimanche du mois de mars et à l'horaire normal le dernier dimanche du mois de novembre.

***REMARQUE:** Cette fonction **DLS** est désactivée (**OFF**), qui est son réglage par défaut, si l'horloge perd sa programmation.*

- Appuyez sur le bouton **Day** (pendant 3 secondes) jusqu'à ce que les lettres **DLS** s'affichent à l'écran.
- Appuyez sur  ou  pour passer de **US**, à **Eu** et à **OFF** (inactif) et vice versa.

**c.** Appuyez brièvement sur le bouton **Day**. La fonction de programmation de l'année s'affiche à l'écran.

**d.** Appuyez sur le bouton  ou  pour programmer l'année en cours.

**e.** Appuyez brièvement sur le bouton **Day**. La fonction de programmation du mois s'affiche à l'écran.

**f.** Appuyez sur le bouton  ou  pour programmer le mois en cours.

**g.** Appuyez brièvement sur le bouton **Day**. La fonction de programmation de la date s'affiche à l'écran.

**h.** Appuyez sur le bouton  ou  pour programmer la date d'aujourd'hui.

**i.** Appuyez sur le bouton **Mode/Return** pour sortir de ce mode et mémoriser ces changements.

## 6 Réglage de la température

### 6.1 Température de point de consigne

Le thermostat affiche la température réelle (mesurée).

Pour voir le point de consigne, appuyez à une reprise sur l'un des boutons  ou . Le point de consigne s'affiche pendant 5 secondes.

Pour modifier le point de consigne, appuyez sur l'un des boutons  ou  jusqu'à ce que la température souhaitée s'affiche. Pour faire défiler plus vite les températures, maintenez la pression sur ce bouton.

#### Rétroéclairage

L'écran reste éclairé pendant 12 secondes lorsque vous appuyez sur l'un des boutons.

### 6.2 Températures préprogrammées

Le thermostat a deux températures préprogrammées.

► Température Confort

► Température Économie

Pour utiliser une température préprogrammée, appuyez sur le bouton correspondant. L'icône correspondante vient s'afficher.

Le tableau suivant indique l'emploi prévu et la valeur par défaut de chaque température préprogrammée.

Icône	Emploi prévu	Modes A/AF	Mode F
<span></span>	Confort - occupé	21°C	28°C
<span></span>	Économie - pas à la maison ou endormi	16.5°C	20°C

Mémorisation d'une température préprogrammée:

- Programmez la température souhaitée en utilisant les boutons  ou .
- Maintenez la pression sur la touche correspondante de préréglage de température jusqu'à ce que l'icône correspondante vienne s'afficher.

## 7 Modes de fonctionnement

Le thermostat a deux modes de fonctionnement : le mode automatique et le mode manuel.

### 7.1 Mode automatique

Utilisez le mode automatique si vous souhaitez faire appel aux horaires programmés. Ce programme comporte 4 périodes et utilise les 2 températures préprogrammées. Le thermostat passe à la température Confort durant les périodes 1 et 3 et à la température Économie durant les périodes 2 et 4. Le tableau suivant montre l'emploi prévu pour chaque période horaire.

Période	Réglage de température	Utilisation type
<span></span>	Confort <span></span>	Réveil
<span></span>	Économie <span></span>	Au travail
<span></span>	Confort <span></span>	À la maison
<span></span>	Économie <span></span>	Endormi

Pour utiliser le mode automatique, appuyez sur le bouton **Mode** pour afficher  à l'écran. Le numéro de la période actuelle vient également s'inscrire.

#### Préprogrammation des horaires

Le thermostat a été programmé en fonction des horaires suivants :

Période	Réglage de température	Heure de début de période						
		MO (Lu)	TU (Ma)	WE (Me)	TH (Je)	FR (Ve)	SA (Sa)	SU (Di)
<span></span>	Confort <span></span>	6:00 am	6:00 am	6:00 am	6:00 am	6:00 am	6:00 am	6:00 am
<span></span>	Économie <span></span>	8:30 am	8:30 am	8:30 am	8:30 am	8:30 am	--:--	--:--
<span></span>	Confort <span></span>	4:00 pm	4:00 pm	4:00 pm	4:00 pm	4:00 pm	--:--	--:--
<span></span>	Économie <span></span>	11:00 pm	11:00 pm	11:00 pm	11:00 pm	11:00 pm	11:00 pm	11:00 pm

#### Commande prioritaire temporaire

Vous pouvez annuler et remplacer la température de la période actuelle en appuyant sur les boutons  ,  ou . Le nouveau point de consigne sera alors utilisé jusqu'au début de la période suivante. L'icône d'horloge  clignote pendant l'utilisation de cette commande prioritaire.

Pour annuler ce contournement, appuyez sur le bouton **Model/Return**.

### Personnalisation de la programmation

**Vous pouvez programmer le thermostat sur 2 ou 4 périodes opérationnelles par jour.** Par exemple, vous pouvez avoir 4 périodes en semaine et 2 les weekends. Si vous souhaitez utiliser deux périodes, choisissez les périodes « 1 et 4 » ou « 2 et 3 ». La fonction Early Start est désactivée si vous choisissez les périodes « 1 et 2 » ou « 3 et 4 ».

- Appuyez sur **Pgm**. La période 1 du lundi vient s'afficher.
- Si vous souhaitez programmer une autre journée, appuyez autant de fois qu'il le faut sur le bouton **Day**, pour faire apparaître le jour souhaité..

***REMARQUE:** pour sélectionner les 7 jours, maintenez la pression sur le bouton **Day** pendant 3 secondes. Cette fonction est utile si vous souhaitez avoir le même programme tous les jours. Lorsque les 7 jours sont ainsi sélectionnés, l'heure de mise en route de la période affichée s'applique aux 7 jours.*

**c.** Si vous souhaitez programmer une autre période, appuyez autant de fois qu'il le faut sur le bouton **Pgm**, pour faire apparaître la période souhaitée.

**d.** Appuyez sur **Hour** et **Min** pour programmer l'heure de mise en route de la période.

**REMARQUE:** Pour sauter la période, appuyez sur **Clear**. Le thermostat affiche alors --:-- pour indiquer que cette période ne sera pas utilisée.

**e.** Pour programmer une autre période, revenez à l'étape 2.

**f.** Appuyez sur **Model/Return** pour quitter ce mode.

***REMARQUE:** Si, au bout de 60 secondes, vous n'avez pas appuyé sur un bouton, le thermostat mémorise ces changements et revient dans le mode d'affichage normal.*

### 7.2 Mode manuel

Dans le mode manuel, les réglages programmés ne sont pas utilisés. Faites appel à ce mode si vous souhaitez programmer manuellement la température ou si vous désirez conserver la même température.

Utilisation du mode manuel :

- Appuyez sur le bouton **Mode** pour afficher .
- Programmez la température à l'aide des boutons  ou  ou choisissez l'une des températures préprogrammées en appuyant sur le bouton  ou .

### 7.3 Bouton Marche / Arrêt

Utilisez ce bouton pour désactiver le chauffage (par exemple, en été). Le thermostat reste sous tension et continue d'afficher l'heure et la température.